

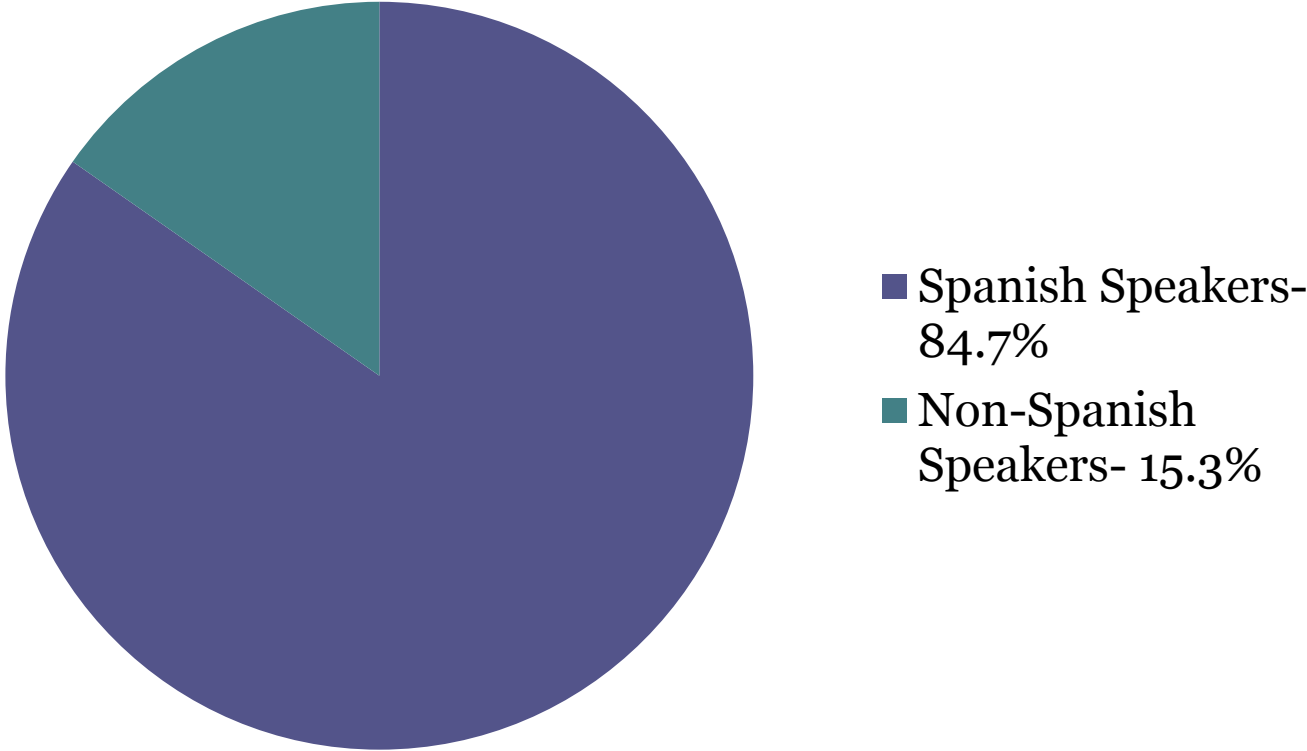
# Court Interpreter Position

Work Session 12/6/17  
Item #1482



# 2015 Census- City of San Luis

**Percent**



# Cases Heard Annually

- Criminal
- Civil Traffic
- Restriction Orders

An estimated **30-50%** of cases heard at SLMC require the assistance of a Spanish language interpreter

# Arizona Court Interpreter Credentialing Program

Established in 2017; requires AZ court interpreters to take written and oral exams to receive qualifications.

Beginning this year, all staff court interpreters must be credentialed at the Tier 3 or 4 level.

# Arizona Court Interpreter Credentialing Program

Arizona courts must now show a hiring preference to credentialed interpreters.

If none are available, the selected employee must achieve Tier 3 or 4 credentialing within 24 months of hire.

# Arizona Court Interpreter Credentialing Program

- Newer program
- Exams only offered a few times per year
- Interpreters must pay fees to take exams

**Result:** high demand for credentialed interpreters

**Need:** increase in pay and benefits to attract qualified candidates

# Salary Information from AZ LJ Courts (2015)

<b>Court</b>	<b>Salary Min.</b>	<b>Salary Max.</b>
Chandler City Court	\$41,662	\$56,285
Glendale City Court	\$33,900	\$54,240
Mesa Municipal Court	\$45,748	\$62,941
Phoenix Municipal Court	\$40,664	\$59,634
Scottsdale City Court	\$39,042	\$56,618
Tempe Municipal Court	\$43,025	\$58,081
Tucson City Court	\$29,328	\$45,594

# Additional Benefits

- Limit liabilities that come with contract positions (interpreter is needed during full business hours every day)
- Increase productivity (employee can be assigned additional tasks during time spent out of court)
- Increase access to justice for Limited English Proficiency patrons (attracts qualified employees and encourages further education and training)

# To Summarize:

- Large number of cases requiring interpreters
- Increased training requirements limits supply of qualified interpreters
- Must offer more pay and benefits to obtain qualified interpreters

## To Summarize:

- Pay requested is more commensurate with similar courts statewide
- Changing to salaried position also limits liabilities that comes with contract positions and increases productivity

Questions?